

願你的國降臨

青年靈修會小叢書之十二

願 你的 國 降 臨

上海廣學會出版

我們的經驗話

黨美瑞

我們的教會——北平亞斯理堂——實施着好幾種工作，以適應青年宗教生活上
的需要。我們的主日學是專為研究聖經的；我們的公共禮拜是專為崇拜上帝的；我
們的服務團是專為啟發服務精神的。此外，還有一種青年靈修會，是要使青年得着
團契的幫助，和交換經驗的機會。互相切磋，是基督徒生活中所需要的一件事；但
必在健全的友誼空氣之下，才能自然地，美滿地交換經驗，討論人生問題。

我們的經驗告訴我們：這種青年靈修會包含四個要素。這四個要素就是：成年
領袖，會場，音樂，及研究材料。茲分別敘述於後，以供讀者參考。

一．成年領袖

青年靈修，當然是要青年人作主體。這是他們重要的集會，應由他們來計劃一
切，來決定一切，來施行一切，來主領一切。倘使一位成年領袖不能認清這種種，
定要代庖越俎；那末，該會的結果必歸失敗。可是，這並不是說，青年靈修會無須

我們的經驗話

一

成年領袖。從我們的經驗中，我們很覺得成年領袖是不可少的。不過青年人所要的是顧問，導師，富有同情的成年朋友。做成年領袖的且須自身具有真實的靈性生活，深切的愛好青年心。有了這二種條件，則其指導的力量必定更大。

二、會場

從表面上看來，這好像是一個瑣屑問題，不值得特別注意。但經驗告訴我們，會場與青年靈修會的成敗是有密切關係。有人說：禮拜堂是舉行青年靈修會最適宜的場所。可是，禮拜堂範圍往往太大；在冬令的夜裏而且太冷。用巨大，寒冷，黑暗的場所來舉行小團體的集會，那就立刻可以影響會的精神。學校課室雖較小，但桌椅等排列着太死板，而且充滿了正式授課的空氣。在這種場所舉行集會，很容易引起上可，背誦，考試等聯想。我們有鑒於此，特借神學的小禮拜堂做會場。該堂大小適合我們的團體，這是第一優點。該堂很美麗，很光明，而且在冬日又很溫暖，這是第二優點。該堂隔壁就是大禮拜堂，所以赴會者好像到大禮拜堂去，這是第三優點。這幾點就是很圓滿地解決了我們的會場問題。讀者諸君當然要各本當地情

形去解決會場問題，但無論如何，其基本原則都是相同的。

三．音樂

有興趣的，有意義的，有和諧的音樂對於會的精神很有關係。這點在集會開始時尤爲重要。因之，唱詩領導員是不可少的。我們的程序是：集會開始時，先用十五分鐘唱詩。無論人數有否到齊，我們必準時開會唱詩。所唱詩歌大半皆由赴會者自由選擇。每首詩祇唱一二節，使多數人有選擇的機會。有時則男女青年各唱一節，有時則分唱主文及複句。譬如：唱：『守者，請問夜如何？』時，把會友分作兩隊，一隊唱問句，一隊唱答句。這樣，詩中的真意義更能明瞭了。但無論如何，我們的目的，並不是在唱幾首詩而已，更不在引起一些興趣而已。我們唱詩的主要目的是在加增會的精神，啟發青年的心靈。

四．研究材料

材料問題，在四項中要算是最複雜，也是最困難的。有人說：若由青年人自己去規定題目，則這問題就容易解決了，因爲青年人知道他們所欲研究的問題。但何

處去找材料呢？那種材料是最適宜的呢？凡會編輯過教材的人，大概都略知其中的困難情形。

我們從事於編輯教材的實驗，現已進了第二學年。其中弱點雖多，但極願與讀者共同探討。

最初我們以三星期爲一試驗單位。青年們即選擇祈禱爲三星期的研究題目。三星期完了，我們覺得試驗有繼續的必要。於是委員會就預備了許多題目，印成單張，在第三星期晚會畢前五分鐘，分發青年，請他們各自在單張上指出他們最感有興趣的題目，或另加更有興趣的題目。

我們把每一題目做爲一單位。在每一單位開始時，我們就於早晨把油印的題目，日期，主領人等事實分發給青年們，使他們有所準備。

我們所編的材料，其重點是在使多數赴會青年參加研究。我們材料中含有經節，使膽小的不敢加入討論的青年可以誦讀。我們也有一些關於事實的材料，使其他青年可以誦讀。更有一些問句，使一般略有經驗的青年可以作答。此外，在有些

單位裏，有很多經句使大眾可以共讀。但無論如何，這些材料是由主領人預先分發給各人，在試驗中最受感動的一件事，就是主領人請各人預備什麼，他們就樂意做什麼。從來沒有一人是不合作的。

我們集會的時間爲一小時。我們的主領人都學習準時開會，準時閉會。在這一小時內，主領人又學習把時間分得均齊，使沒有一人能佔用大部分光陰。

編輯材料，固需要充分時間，但實施上卻也需要不少精力。倘有時一個主領人是沒有什麼經驗的，則成年領袖就當設法指導他（或她）。我們的經費是很有限的，所以一切祇得力求簡單。這些都是難處，但我們決不能因此而畏縮。指導青年是一個何等偉大的職責啊！注意青年靈修生活者，請試用我們的材料，並賜教言爲幸！

青年靈修會
叢書之十二

願你的國降臨

圖書館藏

第一段 願你的國降臨在我的靈性生活中

第二段 願你的國降臨在我的生活中

第三段 願你的國降臨在我的服務工作中

第一段 願你的國降臨在我的靈性生活中

——主席參考材料——

主席注意：主席與本次集會有着密切的關係，本次集會的成功與否，多半是靠着。因為你是最重要的份子，你是上帝的工具。因此，第一，請你為這次會祈禱，也為你本身與這會的關係而祈禱。第二，請你預備純熟。雖然預備時不能犧牲其他的功課，但是仍願你去盡力預備。因為這一年中，只請你領

青年靈修會小叢書之十二 願你的國降臨

一

一次會，所以你必得費一點時間，幫助靈修會。於分發問題或其他材料時，應當慎重，最好請你自己費點工夫，去分給各人。這種方法能使你得到滿意的合作，『值得做的事，值得做的那麼好。』不要為材料所拘束。請將你自己的思想，也加進去，可是要切合題目，切不可加添與本題無關的材料，以致在這一小時以內，不能討論完這個題目。你可用以下的一段話為開會詞。

一·引言

在這一個月中，我們所要討論的總題，乃是『上帝的國降臨』。一般基督徒青年要用。麼行為，來實現上帝的國？我們不必等到離開了學校，纔去實現上帝的國。耶穌說『天國是在你們的心裏』。（路加福音·一七·21。）諸位請思想這句話，想它給與了我們基督徒，何等的責任？假若我們希望作基督徒，那麼這句話的意義，就是說：我們應該擔負這實現天國的責任。我們中間，不知有多少基督徒，曾經切實的思想過我們實現天國的責任？

今天晚上我們要共同來思想『如何實現天國在我們個人的靈性生活中』。在未

討論以前，請大家低頭用幾分鐘來靜默和祈禱。

（主席念以下的問題，念的時候要慢，要清楚。念完每個問題時，要停一二分鐘，使會衆有思想的機會：）

1. 我的靈性生活是否便是上帝所要它如此的靈性生活？
2. 今晚我們到這裏來集會，是否是專爲要使我的靈性生活成爲應當如此的靈性生活，還是看見了有別人來，所以我也來的？
3. 今晚我們是否願意廣開心懷，來省察我個人的靈性生活，如同上帝洞察我一樣？

二·祈禱——主席

三·讀經和討論

（主席再往下說）基督徒常常受人批評，說是不能實行，只能唱詩，讀經，祈禱而已。倘若這些便是一切，那麼，無怪有許多人，要反對我們。倘若我們的靈性生活，不能影響到我們的日常生活，那麼，當然是有錯誤的地方。關於這個問題，

青年靈修會小叢書之十二 願你的國降臨

我們在下禮拜，是要討論到的。現在我們在起始時，要真確的知道，我們的靈性生活，必然是生活的中心點，必然是萬事的開端。我們不用工夫研究，當然我們不能得到好的分數。同樣，我們若不肯在我們的靈性生活中，刻苦用工，那麼，靈性上的事物，也不能領我們達到健全美滿的生活。

現在我們要分兩段來討論：

(一)個人的靈修生活

(二)團體的靈修生活

(一)個人的靈修生活 關於個人的靈修生活，我們可以分五種不同之點來討

論：

1. 晨更

2. 晚禱

3. 感謝

4. 讀經

5. 宗教讀物

1. 晨更——有些人要問，晨更爲何那麼重要？這裏是有着很多的理由：

(甲) 耶穌和他的門徒，都認爲晨更很是重要，是不可缺少的。(馬太福音·一·35。)此外還有關於耶穌的祈禱生活，經文中也有着許多章節。從這些地方，我們可以看出耶穌怎樣養成了在清晨朝見上帝的一種習慣。我們自然也應當效法耶穌的榜樣。(不要照念，要用自己的話說出來。)

(乙) 我們應該揀最好的獻給上帝。清晨是一日中最好的時候，因爲在這個時候，我們的心志很是清楚，我們能夠作最好的思想。若將祈禱的時間，移到一日中較晚的時候，便難免不被別種思想所衝破。(不要照念，用自己的話說出來。)

(丙) 我們須在一天的起始，將上帝放在我們的思想中。在白天中間，我們因爲要求肉體上的需要，便很容易忘却上帝，以及我們靈性上的缺乏。若是在早晨時候，我們能用片刻的時間，與上帝交通，靜聽他的旨意，那麼，在這一天中間，我們比較容易將上帝存在我們的心裏。

主席：請諸位低頭靜默。若是可能，可應用留聲機器的音樂。請兩個人將晨更卡片，悄悄發出去，再請大家思想上面的話。若有人願意立志去實行，那麼，請他簽名，假若有人不能立刻決定，那麼，請他將這卡片挾入他自己的聖經中，再深深的考慮。（卡片式樣如下圖）

2 晚禱——我們中間有多少人常常思想在我們睡覺以前作一回禱告？請大家看看耶穌對於晚禱是怎樣的。請讀馬太福音·一四·23；路加福音·六·12。

諸位，我們是不是有類乎耶穌這樣的晚禱生活呢？

有一次，有一個青年，名叫約翰，他要到學

晨更志願書

次日早晨，天未亮的時候，耶穌起來，到曠野地方去，在那裏禱告。（馬可·一·章三十五節）

深望救主耶穌基督的幫助！我願在我的生活裏，每日早晨，最少用十五分鐘來靜默，直接交通。謹此立約。

姓名 _____ 日期 _____

校去讀書，他是生長於美滿的基督教家庭裏面。當他將赴學校裏去的時候，他慈愛的母親，請求他做一件事，就是叫他在學校裏，不要忘記，在每晚睡覺以前作一番禱告。他允許他母親，要奉行不怠。但是他既到了學校裏，一看全寄宿舍，都住在一間大臥室裏，他便害怕不安，他怕禱告時有人要戲笑他。

第一天晚上，他鑽在被窩裏禱告，這樣是兩全其美，既可以實行他母親所吩咐的話，又可以免了同學們的戲笑。接連着幾天，他每晚上都照了這個妙法做去。有一天晚上，他忘記了禱告。從此以後，他便漸漸的把關於禱告的事，和母親的話，都忘記了。

在這個時候，有一個新學生入學。他不但是個年紀很輕的小孩。可是，這小孩到了晚上睡覺的時候，他總先跪在他的床邊禱告。臥室中的人都看他。在許多大的同學中，有一個人，就脫下鞋子，擲到這個小孩所跪的地方去戲弄他。這時候，約翰正站在這頑皮同學的旁邊。約翰對他說，我不贊成你這種行動。你要知道，我也是基督徒，當我來學校裏的時候，我還允許我的母親，於每晚睡覺前，要禱告一

番。但是，那時候，我來到了學校裏，看見許多人住在一個屋子裏面，就沒有勇氣禱告。我怕你們要戲笑我，因此我就在被窩裏禱告。如今我甚至連禱告這事都忘記了。這個小孩子，是比我有勇氣。敢在生人中公開禱告。假使你還有鞋子再擲的話，可以擲我。從今天晚上起，我也要在睡覺以前，這樣禱告了。

我們若與非基督徒同屋住的時候，是否也沒有勇氣禱告？上帝每天賜給我們一切所需要的，我們於睡覺以前，若沒有和他交通，是否於心能安？我們在睡前若是爲了上帝所賜予我們的恩惠，向他有所表示，試想我們的心中，將要感受到何等的安適！

3. 感謝——這裏有一種祈禱，是我們很容易學的，就是謝飯。當父母或朋友送我們東西的時候，我們能不感謝他們嗎？我們是基督徒，上帝賜給了我們食物，我們豈可以不表示感謝？還有其他方面的感謝；就是，我們應當常想到我們一切所有的，或是我們所盼望得到的，都是上帝所賜予；要思念感謝上帝給我們的飲食，這樣是幫助我們多多靠託上帝。

在學校裏，也常有機會，可以安靜地低頭謝飯。有一個婦人，有一次，在火車上吃飯。她是基督徒，所以吃的時候先低頭謝飯。在那個時候，有個貧窮的婦人來到她面前，說：『我是遠離家鄉的客旅，我的丈夫剛纔死去。現在我要回到本家本土去。我丈夫的棺材，是在行李車中。在你吃飯的時候，我看出你是基督徒。如今我是孤獨無靠需要上帝的人，你能幫助我嗎？』諸位！若是這位婦人，不敢低頭謝飯，他就要失去領人歸主的好機會。諸位同學，我們是基督徒，我們是不是怕低頭感謝主所賜給我們的恩典？

4. 讀經——我們是基督徒，我們對於聖經明白多少？這豐富的寶庫，我們知道的有限，我們平常讀經用很散漫的方法。上帝是不是能滿意我們用這種方法，來讀他所賜給我們的聖經呢？這種讀法是否對於我們生活有幫助呢？有多少人能讀過聖經一遍？有多少人，是按次序一卷一卷的讀？請我們從今晚起，真正來開始讀經。

5. 宗教讀物——我們會讀過多少宗教的書？許多學校的圖書館裏，有一部分宗教讀物。關於這些書，我們讀過多少？教會的歷史，和那些有功於教會的人的歷

吏，我們又知道多少？這些事情，將鼓勵我們達到完全基督徒生活；就是你我的生活中，也少不了它們。

(二) 團體的靈修生活 我們要分兩點來思想

1. 團體崇拜

2. 個人佈道

1. 團體崇拜 『爲何我們應參加團體崇拜？』這樣問題是常常的發生，請大家先看幾層理由。現在有幾位同學，要來述說這些理由。(不要照着念，要按你自己的話說出來。)

(甲) 因爲耶穌這樣做(讀路加福音·四·16)。請諸位注意『照他平常的規矩』這句話。耶穌有安息日進會堂的良好習慣(會堂就是當日猶太人的教會)。在耶穌的時候，教會是最不完備的，沒有一個教會，在耶穌看來，能較滿意。雖然如此，耶穌所抱的態度，却很可注意。他並不將教會看爲祭司們的教會，却將教會看爲上帝的教會。因它是上帝的教會，所以耶穌認清了他的本分，去加入教會，並且

盡力去改良它。

(乙) (不要照念，要用你自己的話說出來。) 因為耶穌留下了一條愛的原則，就是說，我們應當與別人共同崇拜(讀馬太福音十八·20)。我們若是不彼此合作，就甚麼事也做不成，我們為何不願參加團體崇拜，單把宗教看作沒有公共性的東西呢？我們對於別的事業，若是認為合作是有利益的，那麼，同樣，在宗教上合作，彼此共同崇拜，我們當然也可以得益不少。

(丙) 耶穌希望基督徒幫助教會(讀馬太福音十六·18)。在這裏，耶穌期望彼得幫助教會。耶穌所期望於我們的，豈能比彼得更少嗎？

(丁) 耶穌期望我們做基督徒的，來藉着教會工作。請聽他的話(讀馬太福音十八·17)。

(戊) 影響 基督徒不注意教會，常使非基督徒感受到不良的印象。假若基督徒不願到教會去，那麼，他如何能設使非基督徒到教會去？非基督徒當然是要受到影響的，這並不是說，我們一到教會裏去，在頃刻間，便能為教會多領許多人為基

督徒。不過是說，我們做基督徒的，應該利用這種機會，來表現給非基督徒看罷了。耶穌基督自己忠心於教會，他也願意我們忠心於教會。

主席：現在各人應該問問自己：上帝的旨意，是否在我的生活中運行，使我們願意忠心於教會，參加團體崇拜？耶穌說：『天國是在你們心裏。』注意！要實現上帝的國，是在我們的整個生活裏；並不是只限於一部分。要時常想念：耶穌自己，他即使有了那樣完美的祈禱生活，但是也仍參加教會，何況我們。

2. 個人佈道 個人佈道，是我們靈修生活的一部分，並且也是很大的一部分。或者有人要覺得奇怪；其實，個人佈道，的確是保持我們個人靈修生活的一種最真的方法。我們自己先和上帝有了親密的來往和接近的生活，纔能引領別人歸主。不然，我們是沒有能力引領別人的。因此，我們應當重視這靈修生活的中心點。想一想古代的教會吧。在一處地方，據說天有加入教會。我們是否能天天引領我們的非基督徒同學或非基督徒朋友，來認識耶穌？假使我們沒有個人佈道，那麼，在我們個人的靈性生活中，在最重要的一部分上，就是失敗了。

現在，大家已經明白，我們靈修生活的領域，是何等的廣闊。我們若願意使上帝的國降臨於我們的靈修生活中，我們便應該注意各部分的平均發展。不然，很容易偏重於數點，成爲局部的病態的發展。但是，倘若我們以上帝爲我們靈性生活的中心，那麼，他的國便能實現在我們生活中心的各部，形成整個美滿的生活了。

四·祈禱（由主席自己擔任，或於開會前，請定別人擔任。）

五·唱詩

主國降臨歌 Thy Kingdom Come, O God

- (一) 願主的國降臨！主來統治人羣！一揮莊嚴法杖，打破罪惡權能！
- (二) 何處能見和平，清潔，仁愛之邦？何時萬恨都消，人間如同天上？
- (三) 何時主言應驗，人間永息戰爭，壓迫，貪淫，罪孽，主前滅跡消聲？
- (四) 懇求我主降臨，俯念望眼將穿，來向我們顯現，施展大力大權。
- (五) 黑暗威權依舊，籠罩不信之邦；但願晨星高照，中天永射輝光。阿們。

青年靈修會小叢書之十二 願你的國降臨

一三

六·祝福（主席與會衆一同背誦）詩篇·一九·14。

第二段 願你的國降臨在我的生活中

——主席參考材料——

主席注意：主席與此次集會有密切的關係。會中成功與否，多半是依賴你。因為你是最重要的份子，你是上帝的工具。第一，請你為這次的集會祈禱，先使你自己與這次集會發生關係；第二，請你預備純熟，在預備時，雖然不要犧牲其他功課，但是，你卻仍要盡你的力去預備。於分發問題或其他材料時，應當鄭重。最好請你費點工夫，自己去分給別人。由這種方法，你可以得到滿意的合作。『你看為最有價值的，可以盡力去做。』不要為材料所約束；請你加入你自己的思想，却要本着題目，切不可加添與本題無關的材料。不然，恐怕在這一小時裏面，不能將這個題目討論完畢。你可引用以下的一段話，為開會詞。

一。引言

生活是一件很重要的事。我們常看見有人因了生活困難而自殺。其實，這種自殺的舉動，無非是懦弱的表現。自殺的人，就是表明他沒有偉大和勇敢的精神，向生活作奮鬥。自殺以後，便什麼事都沒有了。所以這是容易辦的事。最困難的事，却是人們勇敢的向生活奮鬥，並且還要實現好生活。生活是不容易的事；但是人若想到這點而自殺，他就失去了生活整個的意義了。

我們基督徒最大的危險，就是把生活看得太輕。我們若是搜集關於耶穌在生活方面所說的話，我們就可以看出，生活和靈性生活，是應有適當的平衡，兩者一般的重要。基督徒頂容易有的缺點，就是顧及靈性的栽培，而忘記生活。靈性生活當然是首要的；但是，要由它來產生基督化的生活，那便是我們栽培靈性生活的目的；由靈性生活，產生基督化的生活，那便是靈性生活影響到日常生活了。停止了靈性生活中的栽培，便是停止了生活的開端。

有時我們基督徒，每不願思想對於種種生活問題，我們所應有的態度，也不願

意研究對於生活中種種事實我們所應有的態度；因此，我們並不是在對付整個的生活，像耶穌所望於我們的。我們所過的生活，並不是耶穌所給與我們的『豐富生活』。耶穌對付了整個的生活。我們也必得對付整個的生活。這是讓他在我們生活中實現他國度的唯一的方法。

今晚我們要來思想別人對於生活的話語作為我們生活的借鏡。

龔斯博士 (Stanley Jones) 說：『我們基督徒的作為，時常像錫凱戰役中英國軍官的行為。他們把統率全軍的高級指揮官，禁閉在一個高塔裏面，然後自動出發，按照自己的計劃作戰。』

我們基督徒豈不是常在晨更祈禱後，把基督留在我們的臥房裏，便去單獨生活，沒有與基督同在呢？只是有名無實的基督徒，是為基督招羞辱！我們的靈修生活和日常生活，有許多地方，沒有聯絡。我們不能這樣的把它們分開為兩部分。它們是統一的。若是靈性不能產生基督化的生活，那就是我們的失敗。龔斯博士說：『五旬節如果和登山寶訓脫離了關係，就要失去靈性上的能力。』諸位！我們的生活正

是如此！

龔斯博士說：『一直到寫啓示錄的時候爲止，人格的完全，乃是新約書裏一貫的理想。啓示錄是在基督徒受壓迫的時候所寫成的。天堂便是他的極樂土。從此以後，基督徒的注重點，就是人格的完全，轉移到天堂和地獄了。因爲這是一個最便利的方法。這並不是說：啓示錄裏面，並沒有關於道德和人格的地方。這些當然也有。不過人們覺得那所找到的天堂的空架子，比較那天堂的中心——人格的完全——要容易得多。我們應該恢復新約的注重點。』

龔斯博士又說：『一位有思想的印度記者，曾對我這樣說：『印度教中是有上帝，沒有道德，佛教中是有道德，沒有上帝；基督教乃是道德在上帝裏面。』』
『耶穌來，不是叫人進入天堂，乃是要把天堂實現於人間。不是要救人出地獄，乃是要使地獄脫離人間。』這也是龔斯博士的話。

二·讀經和討論

我們要怎樣實現上帝的國（天國）在我們的生活中：這個題目，可分以下兩部

青年靈修會小叢書之十二 願你的國降臨

一七

份來討論：

(一)個人生活

(二)團體生活

(一)個人生活 這是整個問題的基礎。我們在個人方面，若是和上帝的國取一致態度，那麼，團體生活的本身，當然就沒有困難。讓我們來看一看耶穌對於我們個人生活所說的事！

1. 馬太福音·五·21，22。這是個人生活中最普遍的罪。我們時常對人暗中生氣！當着他的面，表示很和好，但是暗地裏却對他生氣。現在這個罪是在我們心裏，是在我們私人生活中。將來它也要在團體生活裏面，實現出來，但是它的開端，却是在心裏。(不要照念，用你自己的話，把意思解釋出來。)

2. 馬太福音·五·29，30。爲甚麼我們心中，當沒有人看見時，常想要看別人的考卷呢？在公共的地方，有的東西可以自由取用時，我們豈不是就要額外的多用一些，或是拿來充作私用，以爲沒有人看見，而且是公家的，不妨隨便不加愛惜

的取用呢？我們在人面前並不這樣做，但是當無人在旁時，我們就要這樣做，這事對嗎？在學校中，常有一種使我們覺得不很便利的規矩。有時當教員不理會時，我們就不遵守這些規矩。

因此，有些非基督徒說：「若是基督徒不守規矩，我想我更不必遵守。」（不要照念，要用你自己的話說出來。）

3. 馬太福音·五·43，44。應當先在個人的思想裏面得勝。那裏面有我們必須得勝的所在。這固然是難的。但是除非我們心裏先實行愛仇敵，對他們實行發生好感，不然，在團體裏面，必定永遠是辦不到的。所以若要上帝的國降臨到團體中，它必須先降臨到我們個人生活中的這一點——就是愛仇敵，不起紛爭。（不要照念，請用自己的話說出來。）

4. 馬太福音·六·20，21。有時候我們想這話不是對我們學生說的。我們是在求學時期，不是在做事賺錢的時期。但是，我們若多想到實行的一方面，我們就知道這話對於我們，是也有關係了。我們常談到服務；試問我們願意做多少服務工

作？許多基督徒學生，在畢業後，只願找一個位置，來得相當的薪金。他們只做這規定的工作；以外什麼服務的事都不幹。這到底是甚麼緣故？這些學生，他們在學校裏的時候，一定是說沒有工夫服務的人。若是要他們去教主日學，就得爲他們預備人力車；不然，他們是不肯走着去。其實在這最小的服務上，他們應當犧牲；不然這還能算真正服務嗎？若是我們要積儆財寶在天上，要實現天國，那末，在我們的內心中，應該不論何時何地，時時想用各種方法去服務。這樣，上帝的國，就必降臨。（不要照念，要用自己的話說出來。）

5. 馬太福音·五·8。我們中間有多少人敢說，我們的思想，常十分純潔？爲何當無人在旁時，我們的心中，就常常墮落，去想不潔的思想。不潔的思想，結果自然會產生不潔的行爲；因此，上帝的國，也就不能降臨。（不要照念，要用自己的話說出來。）

6. 馬太福音·一八·35。饒恕是一件難事。有時候，這事最難實行。原因就是因爲我們不能從我們的心裏饒恕人，我們只能口是心非的饒恕人。若要上帝的國

實現在我們的生活中，那末，我們就當照耶穌所說的話，要從心裏饒恕人。（不要照念，要用自己的話說出來。）

（主席往下說）我們都知道，假若要實現上帝的國在我們的生活中，第一，我們應從心裏，從內部的生活中做起。請大家思想，在以下這些生活的情形中，我們應當怎樣處理？（主席念以下的問題時要慢，念完每個問題，要停一兩分鐘，容會衆思想。）

（1）若是我知道，我在考試時要失敗，要不及格；當時若有機會，可以用欺騙的方法，沒有人知道，這種試探來時，我要怎樣去應付？

（2）在學校裏，我在洗澡後，若是沒有人看見我，是否不把浴盆洗乾淨，便走開？當沒有人在旁時，我對公共的東西，要怎樣去使用？

（3）我買東西時，若是店員多找給我錢，我不但不對他說明，還心裏這樣想，『這是他的生意，他自己算錯的，我不管他，』這樣做，對嗎？

（4）假若電車賣票員忘記叫我買票，我是不是就安靜不說嗎？

(5) 我若是在學校或其他公共地方，打破了東西，我是否就走開，不向管理的人說明嗎？

(6) 若沒有人知道，我給窮苦的洋車夫的價錢，是否要不公道？他不敢不拉我，因為他若不拉車，就是餓死。但是我是否就忍心這樣待他嗎？

這些問題，看起來，好像很小。有的人是看為世俗的事。但是有許多基督徒，他們自己還做這些事，這無異把他們的主，重釘在十字架上。我們若是這樣做，上帝的國，便永遠不能降臨了。這樣的宗教是外表的，不是實行的。這樣的宗教，不能影響生活。耶穌說：『善人從他心裏所存的善，就發出善來；惡人從他心裏所存的惡，就發出惡來；因為心裏所充滿的，口裏就說出來。』（路加福音·六·45。）我們若要實現上帝的國在我們的生活中，就應該從我們的心裏開始。

三·祈禱

（請會衆低頭祈禱，先用幾分鐘作默禱，然後由主席自己祈禱，或請別人祈禱。）

四·繼續讀經和討論

(二)團體生活 團體生活也是很大的問題，我們在人的面前，應當怎樣做，雖然，人人有他個人生活的時候，但是處在這社會中，我們每日，便也離不開團體生活，所以個人生活與團體生活，兩者是有連帶的關係。我們知道，若是我們毫無正確的團體生活，那末，我們個人的生活如何，便可想而知。讓我們說出基督徒有幾點阻礙於實現天國的行爲。

主席注意：以下的幾件事，先要提出來，讓會衆說出他們的意思；若是他們說得太慢，想不出來，你便可以說出一兩個，然後再由他們思想。總之，要盡你的能力，來引起會衆的興趣。叫他們說了，將說出的寫在黑板上；寫完後，就叫會衆看聖經中對於這些事所說的話。請你先把這些地方的章節，都先找妥，免得臨時匆促，你可以依次念給他們聽；或者你可以想幾件這裏沒有記下來的事，便是照你想來，當時學生中一定有人提出來的。那麼，請你自己寫下來，並且預備搜集這些有關係的聖經章節，並且也請會衆提出相關的聖經章節。

1. 生氣 (傳道書·七·9；馬太福音·五·22。)
2. 說謊 (箴言·六·17；啓示錄·二一·8。)
3. 喜講是非

4. 懶惰 (帖撒羅尼迦後書·三·10。)

5. 欺騙 (包含偷竊。)

6. 不饒恕人 (馬可福音·一一·26。)

7. 詭詐 (詩篇·五·6；耶利米書·一七·9；箴言·一二·5。)

因此，我們知道，生活這件事，究竟是要靠我們內部的生活，只有上帝纔鑒察得到的地方。這樣我們纔能讓他的國，實現在我們的日常生活中，這是毫無問題的。但是我們怎樣能做得呢？唯一的方法，就是在靈性生活裏，我們要敞開心懷，求神來充滿它。那麼，我們便可以向着生活去奮鬥。雖然有各種問題要對付，但是有上帝與我們同在，我們一定能夠勝過一切。不論處何境地，我們若不自作準備，上帝是不肯與我們這不肯努力的人同在的。我們會有了靈性生活而沒有基督化

的生活。我們却不會單有基督化的生活，而沒有靈性生活。同學們！今晚容我們決定，要如何來建立我們的生活。我現在不多說別的話，就是希望我們各人能堅決的說：『我要開始來實現上帝的國，在我的生活中。』

五・祈禱

六・唱詩

愛人歌 O Brother man, fold to thy heart thy brother

- (一) 弟兄們啊，放開胸懷愛衆人； 哀憐所在，卽主平安所臨；
彼此相愛，崇拜纔能盡虔誠， 祈禱頌揚，莫離和言善行。
- (二) 因主愛徒，曾經誠懇的教訓； 在主面前，崇拜不算虔誠。
除非同心，挽回迷失醫傷心， 撫孤恤寡，能毅守道力行。
- (三) 恭敬追蹤，耶穌慈悲的聖範， 耶穌聖工，便是一生行善；
茫茫世間，化成拜父的聖殿， 仁愛人生，化成感謝詩篇。

青年靈修會小叢書之十二 願你的國降臨

(四) 到那時期，人身桎梏都落下，

世界衆生，不聞戰樂悲笳；

忿怒的火，將被愛心所踐踏，

死灰之中，盛放和平之花。（阿們。）

七·祝福

耶和華我的磐石，我的救贖主啊，願我口中的言語，心裏的意念，在你面前蒙
悅納。（詩篇·一九·14。）

第二段 願你的國降臨在我的服務工作中

——主席參考材料——

主席注意：主席與此次集會有密切的關係。會中的成功與否，多半是依賴你。因為你是最重要的份子，你是上帝的工具。第一請你爲這次集會的祈禱，先使你自己與這次集會發生關係；第二，請你預備純熟，在預備時雖然不要犧牲其他的功課，但是你却仍要盡你的力去預備。於分發問題或其他材料時，應當鄭重。最好請你費點工夫，自己去分給別人。由這種方法，你可以得到

滿意的合作。『你看爲最有價值的，可以盡力去做。』不要爲材料所約束；請你加入你自己的思想，却要本着題目，切不可加添與本題無關係的材料。不然，恐怕在這一小時裏面，不能將這個題目，討論完畢。你可引用以下的一段話，爲開會詞。

一·引言

『服務』這兩個字，是很普通的名詞，差不多人人都知道。可是我們有許多時候，却失去了服務的眞意義。我們常常說『服務』，試問我們中間，有多少人，會經實際去服務？我們常說，到了畢業以後，要去服務的。其實呢，若是我們現在不肯服務，就是說了這些話，又有何用呢？現在讓我們來觀察耶穌的生活，和他服務的方法。我們若不及時服務，像耶穌一般，那末，我們所希望的天國，是否能實現？請你把聖經章節分給同學，但是每段中，這些解釋的話，都須由你負責。

二·讀經和討論

(一)耶穌與衆漁夫 (路加福音·五·1——7。)

青年靈修會小叢書之十二 願你的國降臨

諸位，這些漁夫，是何等的人？他們是最貧窮，也是沒有學問的人。他們終夜勞苦捕魚，結果一無所獲。你看，他們爲困難所迫，是多麼的沮喪，失望，痛苦啊！耶穌知道幫助他們的機會來了。所以他就立刻去幫助他們。耶穌不因爲他們是貧窮無識的人，而輕視他們，不爲他們服務。他却以爲他們有做領袖的可能。我們對於這種人，是取何種態度？是否也和耶穌一樣？

僕役——在學校裏，或家中，我們對待他們，是不是如同對待下賤的人那樣？有時在學校裏或家庭裏，若有僕役，他的家裏遭遇了死喪的事情，我們是否與他們表同情，並且盡力去幫助他？我們是不是捨了這些目前的事情不做，而要等到離開學校以後，纔行服務呢？

人力車夫——我們是否抱着耶穌的精神來對待人力車夫？給車夫最低的車錢，那錢還不夠他們的生活費，像這樣剝削勞力者，試想，耶穌肯如此做嗎？耶穌對於所雇用的人力車夫，能不看待他，好像普通人一般嗎？假若耶穌生於今日，他一定要反對這些不平等和不講人道的行爲。我們呢？當我們對待這些人的時候，是否實

現天國在其間？

(二) 耶穌與兒童 (馬太福音·一九·13——15。)

我們在服務工作中，爲兒童作了甚麼？你我都是學生。在我們的學校裏，有許多比我們年輕的小學生，我們爲他們服務了嗎？倘若在這些小學生中，有的兒童是懈怠，或者有的兒童是淘氣，像這樣的小孩，我們要怎樣去幫助他們呢？任何壞孩子，都可以使他變爲好孩子。假使有人肯用工夫去注意他們，幫助和引導他們，他們自然就會慢慢的學好了。我們對於高等或是初中的壞孩子，是取何態度，我們是否要負起實現天國在他們身上的責任？

讓我們低頭，每人自己祈求耶穌。他是愛小孩的主。我們要求他指示給我們每人一位需要我們去幫助的小孩，男的或是女的都可。或者我們本來是不愛小孩的人。但是因爲我們看見耶穌，愛了世上所有的小孩，我們也便願意效法他的榜樣，來愛這個小孩，去幫助他做好孩子了。讓我們祈禱，求耶穌從今晚起，使我們每人都找到一個小孩，我們可以出去幫助他，實行服務工作。

青年靈修會小叢書之十二 願你的國降臨

二九

三·默禱

四·繼續讀經和討論

請大家從這個時候起，在學問上，在品行上，和在其他的事情上，都幫助我們所認識的小孩，使他們都有進步，同時讓我們努力領他們到最喜歡兒童，最愛兒童的主耶穌之前。

(三) 耶穌與青年 (馬可福音·一〇·17——22。)

在我們的同班朋友中，我們能真實明瞭他們的一切情形的有幾人？若是我們不知道他們的情形，我們怎能談得到服務他們呢？你知道你同班朋友的困難嗎？若不知道，我們要從何處入手，去幫助他們呢？請看耶穌對於這位少年人是怎樣的，耶穌已經有了十二個門徒，環繞着他，願意跟隨他。現在這位少年人跑來找他。這少年人的錢財很多，生活很圓滿，他用錢時是滿不在乎，儘可任意揮霍。他自己這樣享福快樂，却從未想到別人，從未想法去服務人。像這樣的少年人，我們何必去管他？他不是在我們這小團體裏的人。不，耶穌不是抱這種態度。他愛這少年。他是

盡力來拯救這少年，使他知道不但爲己，也當爲人。你我在我們基督徒團契裏，不是時常太閉關自守，不注意四圍其他急需我們幫助的學生呢？請諸位低頭，求上帝饒恕我們的罪，因爲我們只知道自己的團體，而忘記團體以外其他的同學，並且沒有盡力引導他們。

五·默禱

六·繼續讀經和討論

(四)耶穌與罪人 (路加福音·一九·1——10。)

試想耶穌對於這個罪人，如何服務。試想一個很體面的人，好像撒該，耶穌却能使他覺得他自己是多麼的壞，多麼的罪孽深重。有許多人，他們所作的事，都是錯誤，我們用什麼方法，去引導他們？我們是用責罵呢，還是用建設的工作去激動他們呢？你我是不是要效法耶穌，忍耐的去引領人，等到他們自己甘願改變他們的生活？使壞人(罪人)變爲好人，是頂好的服務工作，服務個人爲服務社會的最好途徑。社會不好，是由於個人不良。

(五) 耶穌與瞎子巴底買 (馬可福音·一〇·46——52。)

耶穌保護這個盲目的乞丐，是很不容易的事。羣衆是反對他。他們不明白耶穌爲何要化費他的光陰，去醫治這個盲目的乞丐。因爲他們不知道服務的眞意義。但是，耶穌却不肯走前去了。這裏有一個人，需要他的幫助。耶穌吩咐人將瞎子帶來，使他可以醫治他。有時候，當我們遇見一些不公平的事故，我們是否能照着耶穌這種服務的精神去幹？這不是容易的事。雖然不容易，但是，這却是實現天國在我們服務工作中的唯一好方法，就是見義勇爲，無時無地不是注意着去服務。

以下這些事情，是很簡單的服務方法。但是這些是不是服務的基礎呢？假若我們不實行這些微簡的服務工作，我們豈是在實現上帝的國？耶穌是我們的主。這是他服務的方法。假若要實現他的國，我們豈能不照着他的方法去做呢？

七·問題

1. 在你的學校中最需要的服務工作是什麼？(給男同學)
2. 在你的學校中最需要的服務工作是什麼？(給女同學)

3. 你認爲服務工作中最難的是什麼？

4. 你認爲服務工作中最容易的是什麼？

主席注意：此時在黑板上，分開寫家庭，學校，社會三個題目。在這三個題目之下，請會衆說出簡單而容易，每人都能做，却因此可以實現天國在我們的服務工作中的事情。把所說出的事情，都寫完了；然後請大家低頭靜默。如辦得到，則在靜默時，可用輕柔的留聲機音樂。音樂停止時，請念以下指定的禱文。念完每一段禱文時，要略停片刻。

八·祈禱

1. 耶穌：你是愛護青年的主：求你幫助我們努力尋求，怎樣來實現你的國在我們的服務工作中。

2. 幫助我在服務中，能真確地認清我的目的，並使我因了我主的聖名，願意隨時隨地的服務。

3. 求你差遣我也服務，使我不要再想到服務只是在暑假時，或是在我畢業離校

後，使我因為愛主的原故，每日去實行服務。因耶穌的名。 阿們。

九·唱詩

快去幫助人 *Help some body today* (党美瑞編早禱週課)

(一)看你周圍需要求助的人，你去給人幫助；勿因需要微小，不加注意，你去給人幫助；

(副歌) 你去給人幫助，去還他自由真樂，消除憂愁疾苦，安慰零丁孤獨，你當快去幫助人。

(二)有人需要着仁愛的慰藉，你去給人幫助；你當傳達福音，使他聽聞，你去給人幫助； (副歌)

(三)有人千鈞重擔，難於擔負，你去給人幫助；他們悲苦生活，何等可憐！你去給人幫助； (副歌)

(四)有人心灰意懶，惆悵失望，你去給人幫助；有人向新生活，努力進展，你去給人幫助； (副歌)

十·祝福

耶和華我的磐石，我的救贖主啊，願我口中的言語，心裏的意念，在你面前蒙
悅納。阿們。（詩篇·一九·14。）

青年靈修會小叢書之十二 願你的國降臨

三六

285-6A

93581

Cat. No.
16662

#01143

中華民國二十五年末月初版

青年靈修會小叢書之十二

願你的國降臨

每册定價大洋三分

(郵費另加)

編者 黨美瑞女士

譯者 鄭如岡

校訂者 劉廷芳博士

出版者兼
發行版者 廣學會

上海博物院路一二八號

印刷者 美華書館

▲版權所有▼

RELIGIOUS EDUCATION PROGRAM FOR YOUTH

UNIT No. 12

THY KINGDOM COME

BY

MABIE ADAMS

Translated by

CHENG JU-KANG

Price: 3 cents

Postage Extra

CHRISTIAN LITERATURE SOCIETY

128 Museum Road

SHANGHAI

1936

24
903381
.4)

24
903381

(4)